

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Portable Notebook  
Power Adaptor

SPJ7100

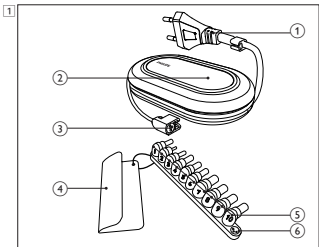


BG Ръководство за потребителя

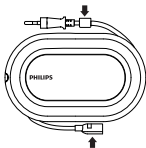
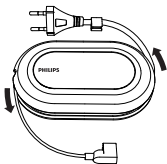
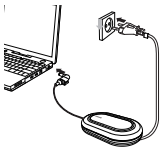
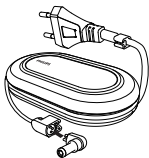
**PHILIPS**

EN Notebook tips specification table

| BG  | Номер на накрайника | Напрежение | Размери на накрайника | Марка на преносимия компютър  | Серия                         | Поляритет |
|---|---------------------|------------|-----------------------|---|-------------------------------|-----------|
|   | 1                   | 19V        | 4.75/1.7 x 12mm       | HP Pavilion dv2-1000(dv2-1004ax), 1000(dv2-1005ax), 1000(dv2-1006ax), 1115ea, 1125ea, 1127ea  | HP Pavilion dv2               | Centre+   |
|   |                     |            |                       | HP Touchsmart tx2-1012au(NK927PA), tx2-1013au(NK928PA), tx2Z  | HP Touchsmart                 |           |
|   |                     |            |                       | HP Compaq 510(VX573PA), 510(VX574PA), 510(WB228PA), 510(WB229PA), 510(WB230PA), 510(WVB231PA), 515(VF593PA), 515(VF938PA), 515(VF939PA), 515(VF940PA), 515(VF941PA)   | HP Compaq                     |           |
|   |                     |            |                       | HP Pavilion dm1-1020ea, 1030sa, 1101sa, 1020sa, 1102sa  | HP Pavilion dm1               |           |
|   |                     |            |                       | HP Pavilion dm3- 1112sa, 1025sa, 1101ea, 1020ea, 1100sa, 1101sa, 1105ea   | HP Pavilion dm3               |           |
|   | 2                   | 19V        | 5.5/1.7 x 12mm        | Acer Aspire Timeline 5810T, 4810T   | Acer Aspire timeline          | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Acer Aspire 1410, 2930, 2930Z, 3410, 3935, 4330, 4530, 4535, 4540, 4730Z, 4732Z, 4736, 4736Z, 4930, 4935, 4937, 5410, 5532, 5534, 5535, 5536, 5538, 5542, 5732Z, 5735, 5738, 5738Z, 5740, 5935G, 7736Z, 7740  | Acer Aspire                   |           |
|   |                     |            |                       | Acer Extensa 4130, 4230, 4430, 4630Z, 5235  | Acer Extensa                  |           |
|   |                     |            |                       | Acer TravelMate 4330, 4530, 4730, 5330, 5530, 5730, 6293, 6493, 7730, 8331, 8371, 8431, 8471, 8531  | Acer TravelMate               |           |
|   |                     |            |                       | Acer TravelMate Timeline 8571   | Acer TravelMate Timeline      |           |
|   |                     |            |                       | Acer Ferrari 1100, 1200   | Acer Ferrari                  |           |
|   | 3                   | 16V        | 6.5/4.3 (1.4) x 12mm  | Fujitsu LB 770  | Fujitsu Lifebook 700          | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Fujitsu LBP 8010-AC032S0F1, 8010-AC033S0E1, 8010-AC064S0F1, 8010-AC088S0E1, 8020-AC005S0E1, LOP8020-ACSOE10083, 8020  | Fujitsu Lifebook P            |           |
|   |                     |            |                       | Fujitsu LBT 2010-AC047S0E1, 2010-AC122S0E1, 2020-AC021S0E1, LOT2020-ACSOE10040  | Fujitsu LifebookT             |           |
|   |                     |            |                       | Fujitsu Stylistic ST5010, ST5020, ST5030, ST6012, ST5112-AC104S0F1, ST5112-AC207S0F1  | Fujitsu Stylistic             |           |
|   | 4                   | 16V        | 6.5/4.3 (1.4) x 12mm  | Sony TT VGN-TT13, TT17N, TT18N, TT23, TT27D, TT28D, TT36GG, TT45G, TT46GG, TT47GG, TT45I  | Sony TT                       | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Sony TX VGN-TX37GP, TX45C, TX46C, TX56C, TX57CN, TX58CN   | Sony TX                       |           |
|   |                     |            |                       | Sony TZ VGN-TZ121, TZ13, TZ131N, TZ132N, TZ16N, TZ17N, TZ18N, TZ27N, TZ28N, TZ33, TZ37N, TZ38N  | Sony TZ                       |           |
|   |                     |            |                       | Sony G VGN-G118CN, G218N, G218TN  | Sony G                        |           |
|   | 5                   | 19V        | 5.5/2.5 x 12mm        | ASUS Versatile performance A2H, A3Ac, A3E, A3Fc, A3G, A3H, A3N/L, A5E, A5Eb, A5Ec, A6G, A6J, A6jc-, A6K, A6L, A6M, A6Ne, A6R, A6Rp, A6Tc, A6U, A6Vc, A6Vm, A8E, A8F-, A8He, A8Jc, A8Le, F2F-, F2Je, F3F-, F3H, F52Q, F6E, F7Sr, F80Cr, F80L, F83Cr, F83T, K40J, K40IN, K50J, K50IN, M3N, M3Np, N20A, V6j-, V6V, V6Va, W1Ga, W1Gc, W1N, W1Na, W3N, W3V, M9V, X51L, X51R, X51RL, X58C, X58L, X58Le, X61GX, X80Le  | ASUS Versatile performance    | Centre+   |
|   |                     |            |                       | ASUS special edition VX1 ASUS-LAMBORGHINI VX1   | ASUS special edition VX1      |           |
|   |                     |            |                       | ASUS Business B50A, B80A, F5GL, F5M, F5R, F5RI  | ASUS Business                 |           |
|   |                     |            |                       | ASUS Multimedia entertainment M5A, M6A, M6N/Ne, M6R, M6V, M6Va  | ASUS Multimedia entertainment |           |
|   |                     |            |                       | ASUS Superior mobility F9E, F9F, N10E, N10J, N10Jc, N10Jh, R1E, S6F, S6F leather collection, S6Fm, S7F, U1E, U1F, U2E, U5A, U5F-, U6E, U6Ep, UL50Ag, UL50Vg, UL50Vs, UL50Vt, UL80V, UX50V, W5A, W5F, W5Fe, W5Fm, W6A, W6Fp-, W7F, Z35H, Z35L  | ASUS Superior mobility        |           |
|   |                     |            |                       | Lenovo G450L-TTH, M-TFO   | Lenovo G450                   |           |
|   |                     |            |                       | Lenovo IdeaPad U150-SFO(Black star), U150-SFO(Black star)(R), U150-SFO(Phantom), U150-SFO(Colourful matrix), U150-STW(P)(Black star), U150-STW(Black star), U150-STW(black star)(R), U150-STW(Red star), U150-STW(Red star)(R) , U350, U350-SSE(8H)(Light texture), U350-SSE(R)(White leather), U350-SSE(R)(Light texture), U350-SSE(R)(Lizard leather), U350-STW(H)(Charming black), U350-STW(H)(Champagne gold), U350-STW(H)(Vigor red), U450A-SNI, U450A-SSE, U450A-STW, U450  | Lenovo IdeaPad U              |           |
|   |                     |            |                       | Lenovo B450L-TFO(A), TTH(A)   | Lenovo B450                   |           |
|   |                     |            |                       | MSI Classic CR400, CR420, CR500, CR600, CR610, CR700, CX420, CX500, CX600, CX605, CX620, CX700  | MSI Classic                   |           |
|   |                     |            |                       | MSI Entertainment EX460, EX465, X350, X400, X420, X600, X600 pro, X610, X620  | MSI Entertainment             |           |
|   |                     |            |                       | MSI Wind12 U210, U230   | MSI Wind Netbook              |           |
|   |                     |            |                       | Toshiba Satellite A500-ST5607, A505-S6004, A505-S6005, A505-S6007, A505-S6012, A505-S6015, A505-S6016, A505-S6017, L455D-S5976, L455-S5000, L455-S5975, L455-S5980, L455-S5989, L500-ST5507, L505-ES5015, L505-ES5016, L505-ES5018, L505-ES5033, L505-ES5034, L505-GS5035, L505-GS5037, L505-GS5038, L505-GS6002, L505-L55017, L515-S4960, L525, L550-ST5707, L550-ST5708, L555-S7002, M500-ST5408, M505-S4020, M505-S4022, L450-137, L450-16Q, L450-181, L450-188, L450-18D, L500-1DT, L500-1WG, L500-1XC, L500-1XD, L500-1XJ, L500-1XL, L500-1XM, L500-207, L500-1UR, T110-107, T110-10J, T110-11U, T110-12T, T110-12U, T130-11H, T130-13M, T130-13Q, T130-16W, T130-170, U500-1EX, T110-121, T115D-S1120, T115D-S1120RD, T115D-S1125, T115D-S1125RD, T115-S1100, T115-S1105, T115-S1108, T135D-S1320, T135D-S1324, T135D-S1325, T135D-S1325RD, T135D-S1325WH, T135D-S1326, T135D-S1327, T135-S1300, T135-S1300RD, T135-S1300WH, T135-S1305, T135-S1305RD, T135-S1305WH, T135-S1307, T135-S1309, T135-S1310, T135-S1310RD, T135-S1300WH, U500-ST5307, U505-S2002, U505-S2005, U505-S2005RD, U505-S2005WH, U505-S2008, U505-S2950, U505-S2950WH, U505-S2960, U505-S2960PK, U505-S2961, U505-S2970, U505-S2975  | Toshiba Satellite             |           |
|   |                     |            |                       | Toshiba Satellite Pro L450-EZ1510, L450-EZ1541, L450-EZ1542, L450-EZ1543, L500-EZ1520, L500-EZ1530, L550-EZ1702, T110-13H, T130-14M, T130-14Q, T130-14U, T130-15F, U500-1DK, U500-1E4, U500-EZ1311  | Toshiba Satellite Pro         |           |
|   |                     |            |                       | Dell Inspiron 1000, 1200, 1300, 2200, B120, B130  | Dell Inspiron                 |           |
| Dell Latitude 110L, 120L                                      | Dell Latitude       |            |                       |   |                               |           |
| Fujitsu LBP 8110  | Fujitsu Lifebook P  |            |                       |   |                               |           |
|   | 6                   | 19V        | 5.5/3.0 (1.0) x 12mm  | Samsung P P410, P460, P560-AA01, P560-AA02, P560-AA03, P560-AA04, P560-AA05, P560-AA0A, P560-HS01   | Samsung P                     | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Samsung Q Q1, Q1U, Q1U-000, Q1U-A000, Q1U-AP01, Q1U-AY01, Q1-Ultra, Q1-Ultra-HSDPA, Q1U-SD1, Q1U-Y01, Q1V-000, Q1V-002, Q210, Q210-FA02, Q310, Q318, Q318-D50N, Q318-DS0P, Q318-DSON, Q318-PSO1, Q318-PSOP, Q320, Q320-AS02, Q320-BS02, Q320-BS03, Q320E, Q320-EXT, Q320-FS01, Q320-FS05, Q320-FS08, Q320-FS09, Q320-JS01, Q320-JS02, Q320-JS43W, Q320-PS01, Q320-PS32S, Q320-PS3LA, Q320-PS55B   | Samsung Q                     |           |
|   |                     |            |                       | Samsung R R408, R410, R410-FB02, R410-FB03, R418, R418-DA03, R418-DA04, R418-DA04TH, R420, R420-AA11S, R420-AA23D, R420-FA02, R420-JA12S, R420-JA41D, R420-JA43, R420-XA02, R420-XA03, R428-DA02, R428-DS01, R428-DS04, R428-DS05, R428-DS06, R428-DS07, R428-DS08, R428-DS09, R428-DS0A, R428-DS0D, R430, R430-JA01, R430-JA05, R430-JA12S, R430-JA42D, R430-JA43, R430-JS04, R430-JS05, R430-JS4DA, R430-JS4MA, R430-JS4SA, R430-PS3LA, R430-PS3MA, R458, R460, R460-AS02, R463-DS01, R466-DS09, R466-DS0A, R467-DT03, R467-DT08, R467-DT09, R467-DT0A, R467-DT0B, R467-DT0C, R467-DT0E, R467-DT0F, R468, R468-DS03, R469-JS01, R469-JS42D, R469-JT01, R469-JT02, R469-XS01, R469-XS02, R470, R470-AT02, R470-FT01, R470-FT02, R470-JA04, R519-FA01, R519-FA02, R519-FA03, R519-FA04, R519-JA06, R519-JA07, R519-JA12S, R519-JA42, R519-JA42S, R519-JA43J, R519-JS01, R519-JS02, R519-JS03, R519-JS04, R519-JS41D, R519-JS42S, R519-JS43L, R519-JS43M, R519-JS45M, R519-XA01, R519-XA02, R519-XA03, R519-XA07, R519-XA08, R519-XS01, R520, R520-FA01, R520-FA02, R520-FS01, R520-FS02, R520-FS03, R520-JA01, R520-JA02, R520-JA03, R520-JA42D, R520-JS01, R520-JS02, R520-PS32S, R520-PS53S, R520-XA03, R520-XA04, R520-XA05, R520-XA06, R520-XA07, R520-XA08, R520-XS01, R520-XS02, R520-XS03, R522, R522-AA02, R522-AS01, R522-AS02, R522-AS03, R522E, R522E-FS0C, R522E-FA01, R522-FS01, R522-FS02, R522-FS02, R522-FS03, R522-FS04, R522-FS05, R522-FS06, R522-FS07, R522-FS09, R522-FS0A, R522-FS0E, R522-FS0F, R522-JA01, R522-JS01, R522-JS02, R522-JS03, R522-JS04, R522-JS42J, R522-JS43, R522P, R522-PS33M, R522-PS55, R522-XA02, R522-XA05, R522-XS02, R530, R530-JA03uk, R530-JA05, R530-JA12S, R530-JA42, R530-JA42S, R530-JA4DA, R530-JA4JA, R530-JS02, R530-JS03, R530-JS06, R530-JS42, R530-JS4DA, R530-PS3JA, R530-PS3LA, R530-PS3SA, R530-PS5MA, R580, R60E, R60-Ext, R60FE06/S, R60FE08/S, R60FE09/S, R60FE0A/S, R60FE0B/S, R60FS01/S, R60FS02/S, R60FS03/S, R60-Int, R60PLUS, R610, R620-64BR, R620-64G, R620-AS01, R620-FS02, R620-FS03, R620-JS01, R717-DA01, R717-DA02, R719-FA01, R719-JA01, R719-JA02, R719-JA03, R719-JS01, R719-JS02, R719-JS03, R719-JS04, R720, R720-EXT, R720-FS02, R720-FS03, R720-FS04, R720-FS05, R720-FS06, R720-JS02, R720-JS03, R720-PS01, R720-PS55S, R728-DS05, R728-DS06 | Samsung R                     |           |
|   |                     |            |                       | Samsung X X360, X360-AA01, X360-AA02, X360-AA03, X360-AA04, X360-AA05, X360-AA06, X360-AA07, X360-AA31R, X460-41S, X460-42PW, X460-43P, X460-43PW, X460-AA01, X460-AS01, X460-AS02, X460-AS04, X460-AS05, X460-AS06, X460-AS0A, X460-AS31B, X460-WSO  | Samsung X                     |           |
| HP Compaq 2710p, 610, 615, 6530b, 6730b GB987EA, 6730b, 6735b | HP Compaq           |            |                       |   |                               |           |
|   |                     |            |                       | HP Compaq Presario CQ40-500(CQ40-506AU), CQ40-500(CQ40-507AU), CQ40-500(CQ40-522TU), CQ61-402EA, CQ61-401SA, CQ61-405SA, CQ61-406SA, CQ61-422SA, CQ61-425EA, CQ61-402SA, CQ71-402SA, G62-105SA  | HP Compaq Presario            | Centre+   |
|   |                     |            |                       | HP EliteBook 2530p, 6930p, 8530w mobile workstation, 8730w mobile workstation   | HP EliteBook                  |           |
|   |                     |            |                       | HP Envy 13-1100   | HP Envy                       |           |
|   |                     |            |                       | HP Mini 5101  | HP Mini                       |           |
|   |                     |            |                       | HP Pavilion dv6-2112sa  | HP Pavilion dv6               |           |
|   |                     |            |                       | HP ProBook 4310s, 4510s, 4515s, 4710s, 5310m, 5310m(VT180PA), 5310m(VT181PA), 5310m(VT214PA), 5310m(WC634PA), 5310m(WC635PA)  | HP ProBook                    |           |
|   |                     |            |                       | HP Touchsmart tm2-1000, tx2-1300  | HP Touchsmart                 | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Toshiba Portege A600-16N, R600-102, R600-10T, R600-11B, R600-12Z, R600-13X, R600-13Z, R600-140, R600-147, R600-149, R600-S4203, R600-S4211, R600-S4212, R600-S4213  | Toshiba Portege               |           |
|   | 9                   | 19V        | 7.9/5.5 (0.9) x 12mm  | Lenovo ThinkPad X200 7454GHC, X200 74574UC, X200 7457AC1, X200 7457CH1, X200 7457CH2, X200 7458AJ2, X200 7458AJ3, X200 7458AJ4, X200 7458AJ5, X200 7458AJ6, X200 7458AJ8, X200 7458AJ9, X200 7458E48, X200 7458E49, X200 7458E51, X200 7458E69, X200 7458EA1, X200 7458EE7, X200 7458EE9, X200 7458EU6, X200 7458F16, X200 7458FA1, X200, X200s, X201, X201S, X200 tablet, X201 tablet, X100e, X301 2774HF2, X301 2774HF3, X301 2774HF4, X301 2774HF5, X301 2774HG1, X301 2774HH1, X301 2774HH2, X301 2774HH6, X301 2774HH7, X301 4182HE1, X301   | Lenovo ThinkPad X             | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Lenovo ThinkPad Edge 13, 13 Glossy Red Cover, 13 Matte Black Cover  | Lenovo ThinkPad Edge          | Centre+   |
|   |                     |            |                       | Dell Adamo 13   | Dell Adamo                    |           |
|   |                     |            |                       | Dell Inspiron 11z, 13, 13z, 1401, 1410, 1420, 14z, 15, 15 intel core i, 1501, 1520, 1521, 1525, 1526, 15z, 17 intel core i, 300m, 500m, 6000, 630m, 700m, 710m  | Dell Inspiron                 |           |
|   |                     |            |                       | Dell Latitude 131L, 2100, D410, D420, D430, D530, D531, D620, D630, D631, D830, E4200, E4300, E5500 & Mini 9, XT, XT2, XT2 XFR, Z   | Dell Latitude                 |           |
|   |                     |            |                       | Dell Precision M20 mobile workstation, M2300, M4300, M70 mobile workstation   | Dell Precision                |           |
|   |                     |            |                       | Dell Studio 14z, 15(LED), 1536, 1555, 1747, XPS 13  | Dell Studio                   |           |
|   |                     |            |                       | Dell Vostro 1000, 1014, 1015, 1220, 1310, 1320, 1400, 1500, 1510, 1710, 2510, V13   | Dell Vostro                   |           |
|   |                     |            |                       | Dell XPS M140   | Dell XPS                      |           |



2



## 1 Общ преглед на продукта (фиг. 1)

- ① Щепсел за променлив ток
- ② Светодиоден индикатор
- ③ Съединителен кабел за преносим компютър
- ④ Списък с накрайници за преносим компютър
- ⑤ Накрайници за включване за преносим компютър
- ⑥ Държач на накрайниците за включване

## 2 Начални стъпки (Фиг. 2)

- 1 В списъка с накрайници за преносим компютър изберете накрайника, който съответства на модела на вашия преносим компютър.
- 2 Свържете накрайника за включване със съединителния кабел за преносим компютър.
- 3 Включете кабела на адаптера за захранване в гнездото за захранване на преносимия ви компютър и в електрически контакт.  
↳ Светодиодният индикатор светва.

### **Декларации за отказ от отговорност:**

За да предотвратите повреда на преносимия компютър, изберете накрайника, който съответства на модела на преносимия компютър. Направете справка в Ръководството за бързо инсталиране (таблицата за техническите характеристики на накрайниците за преносим компютър) или във включената в комплекта брошура, или посетете [www.philips.com](http://www.philips.com) (Търсене > SPJ7100), за да изберете правилния накрайник

Този продукт е предназначен за продажба само извън САЩ, за продажба само извън САЩ.

### 3 Отстраняване на неизправности

| Проблеми  | Причини   | Решения  |
|---|---|--|
| Адаптерът за захранване на преносимия компютър не работи правилно (или светодиодният индикатор е включен, но преносимият ви компютър не получава правилно захранване).                  | Възможно е избраният накрайник да не отговаря на преносимия компютър, с който сте го свързали.                                | Проверете дали свързвате правилния накрайник в съответствие със списъка с накрайници за преносим компютър или включената в комплекта брошура, или посетете <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> (Търсене > SPJ7100) за актуализиран списък с накрайници. |
| Адаптерът за захранване на преносимия компютър се нагорещява и преносимият компютър не получава правилно захранване (или светодиодният индикатор мига при променливотоково захранване). | Адаптерът за захранване на преносимия компютър е свързан с преносим компютър, изискващ по-високо входящо напрежение (> 65 W). | Вашият преносим компютър продължава да получава захранване. Адаптерът за захранване на преносимия компютър ще проработи отново, след като се охлади.   |
| Не съм сигурен дали напрежението на накрайника съответства на моя преносим компютър.  | Няма данни  | На накрайниците са щамповани напрежения, например 16 V, 19 V и т. н.   |

## 4 Рециклиране

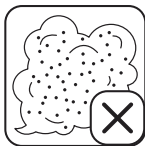
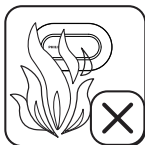
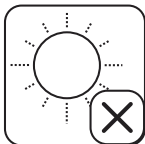
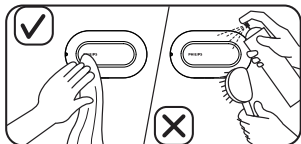
Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Когато видите символа на зачеркнатата кръгла кофа за боклук, прикрепен към продукта, това означава, че продуктът е обхванат от Директива 2002/96/ЕО:

Никога не изхвърляйте този продукт заедно с битовите отпадъци. Информирайте се за местните правила относно разделното събиране на електрически и електронни продукти. С правилното изхвърляне на стария продукт се предотвратяват потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.









© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

Служба підтримки споживачів

тел.: 0-800-500-697

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

для більш детальної інформації завітайте на [www.philips.ua](http://www.philips.ua)

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років

Изготовитель

Хийжоу Скай Форчун Електроникс Ко.

Лтд Донжуань Индастриал Эстейт,

Шуилоу Стрит, ХийЖу, Гуаньдун, Китай

SPJ7100\_10\_V1.1



100% recycled paper  
100% papier recyclé